

LENA OWENS - INSTRUCTOR
INDIAN LANGUAGE - CULTURE CLASS

- | | |
|---|--|
| 1. Ichi mashwa taatpas. | This is your shirt. |
| 2. Ichishwa inmi atmupil. | This is my car. |
| 3. Ichi iwa shiyax pt'iniks. | This is a nice girl. |
| 4. Ichi mashwa chimti kayli. | This is your new shoes. |
| 5. Ichi nawa nimi aykawas | This is our chair. |
| 6. ichi aswan iwa piyu. | This boy is ill or sick. |
| 7. Ichi iwa chilwit. | This is no good. |
| 8. Ichi twatima. | This border or marking. |
| 9. Ichim pashapanaknuwi imanak. | This was given to you as a keepsake. |
| 10. Ichi nawa tl'aaxw mami. | This is all ours-or This belongs to all of us. |
| 11. Ichi timani tiicham iwa nimi. | This reservation is ours. |
| 12. Ichi iwa małaa iniit. | This is a clean house. |
| 13. Ichi wat'uyma miyanash iwa skukinish. | This eldest child is intelligent. |
| 14. Ichi iwinish anisha ayayat iwaywish. | This man is making a pretty necklace. |

NEW APPROACHES ON SHORT PHRASES: (12/04/89)

1. SHÍIN MASHWA WANÍKT? -- WHAT IS YOUR NAME?
2. WANÍKSHASH JIM -- MY NAME IS JIM.
3. NÍIX MÁYTSK'I, AMÍISMA KÚ PT'ÍLIMA -- GOOD MORNING, BOYS & GIRLS!
4. SHÍYAX PACH'WÁY, INMIMÁ TÍINMA -- GOOD DAY, MY PEOPLE.
5. KWILAWÍTNA WINASHANA TAWINKAN. -- WE WENT TO TOWN YESTERDAY.
6. IKÚK NAM WÍNATA PAXUMKTYÁW? -- GOING TO THE WAR DANCES TODAY?
7. SKWÍPASH ÁYIKISH. -- I WOKE UP EARLY THIS MORNING.
8. PAXAEKW'ÍPA IWÍYAUTA PÁYUM. -- CELEBRATION BEGINS FRIDAY.
9. ÁUNA WÍSATISHA. -- LET'S GO HUNTING.
10. MAM MASHWA TWÍNPASH? -- WHERE IS YOUR GUN?
11. MÍE MASHWA WÍYALPAS? -- HOW MANY SHELLS DO YOU HAVE?
12. TSÁXISHWA -- I HAVE ENOUGH.
13. PALALÁY MASHWA MÚSMUSTS'ÍNMA -- YOU HAVE LOTS OF (MANY) CATTLE.
14. ATÁW NASHWA KAKYÁMA. -- I ENJOY (LOVE) MY ANIMALS.
15. PANAKÚKSHA MÚMUSTIN. -- THEY ARE ROUNDING UP THEIR CATTLE.
16. AMASH SÁYPATAK KUSÍMA -- GO FEED THE HORSES.
17. SÁYPTAM LIKÚKMA -- FEED THE CHICKENS.
18. MÍEPAN ÍWA? -- WHAT TIME IS IT?
19. MÍEMASHWA TÁALA? -- HOW MUCH MONEY DO YOU HAVE?
20. PAWAMSHÍM TÁALA? -- LOAN ME MONEY?

INDIAN WORDS FOR MIDDLE/HIGH SCHOOL:

1. NÍIX MÁYTSK'Í, MÍSH NAMWA?
GOOD MORNING, HOW ARE YOU?
2. ÍCHI ÍWA SHÍYAX TÍMASH.
THIS IS A GOOD BOOK.
3. KÚYX MASHWA K'ÚSI.
YOU HAVE A WHITE HORSE.
4. NÍIX PACH'WÁY, ÍNMIMA TÍINMA.
GOOD AFTERNOON, MY PEOPLE.
5. ÍCHI ÍWA MÍXÍSH ÁYKAWAS.
THIS IS A GREEN CHAIR.
6. MÁYSX ÍWATA PAXAÍKW'Í.
TOMORROW WILL BE FRIDAY.
7. MÁYSXMÁYSX NAM SKÚLITAXA.
YOU GO TO SCHOOL EVERYDAY.
8. SHÍYAX MASHWA LÚTS'A TÁATPAS.
YOU HAVE A PRETTY RED SHIRT OR ELOUSE.
9. PANÍM IKW'ÁK MÍKÍÍ TIMÁT'A'WAS.
GIVE ME THAT YELLOW PENCIL
10. AMATASH CH'CHÚ?
WILL YOU BE QUIET?

PHRASES:

1. SHIN NAM WANIKSHA? -- WHAT IS YOUR NAME?
2. MIIPAN NAMWA TIIMASHPA? -- WHAT GRADE ARE YOU?
3. WIWANIKT PAMA TIMASH. - BOOKS.
4. INK NASHWA ASWAN. -- I AM A BOY.
5. INK NASHWA PT'INIKS. -- I AM A GIRL.
6. TUN IWA? -- WHAT IS IT?
7. ICHNA AYIK. -- SIT RIGHT HERE.
8. PALAAKNANIM. -- FORGIVE ME.
9. TKWASLIKIM. -- TURN THIS WAY.
10. NANAM CHINIK. -- BRING IT ALONG.
11. PAK'INANIM KSIKS K'USIK'USI. -- SEE MY LITTLE PUPPY OR DOG.
12. MISH NAM KOTKUTSHA? -- ARE YOU WORKING?
13. NALAS IWA PAYU. -- MY MOTHER IS SICK.
14. IMALAAKSHASH INIIT. -- I AM CLEANING HOUSE.
15. MISH NAM IIXTA TIKAY? -- WILL YOU WASH THE DISHES?
16. BETTY, IIXINK TIKAY. -- BETTY WASHED THE DISHES.
17. KITU SHAPAWAYXTK. -- DRIVE FAST.

SIMPLE QUESTIONS/PHRASES--12/04/89:

1. ICHġ MASHWA TIMÁT'AWAS -- HERE IS YOUR PENCIL.
2. MÍNIM NAM KWÍITA? -- WHERE ARE YOU GOING?
3. SHÍINAM PAWA? -- WHO ARE THEY?
4. ÁUNA TIKWÁTATASHA -- LET'S GO EAT.
5. K'SÍT. IWA AMCH'NIK -- IT'S COLD OUTSIDE.
6. NAAMÍNIK TÍICHAM -- WHOLE WORLD OF EARTH.
7. WINÁXATASH WANÁKAN -- WE ARE GOING TO THE RIVER.
8. ÁUNAM P'NÚWAT'A? -- ARE YOU GETTING SLEEPY?
9. HANANÚY NAMWA -- YOU ARE ANNOYING.
10. MÍSH NAM SHALAWÍSHA? -- ARE YOU TIRED?
11. INÁCH'A SAPLÍL -- GIVE ME BREAD.
12. P'U'ÚUE NAMWA? -- ARE YOU BLIND?
13. MAM MASH WA SHATÁY? -- WHERE IS YOUR BLANKET?
14. MÍE PAMWA ANWÍKT? -- HOW OLD ARE YOU?
15. SHÍIN. NAM WANÍKSHA? -- WHAT IS YOUR NAME?
16. MÚN NAM TÚXTA? -- WHEN ARE YOU GOING HOME?
17. SHÍYAXTIXAW PAWA TÍINMA!-- INDIANS ARE THE BEST!
18. ATÁWISHAMASH -- I LOVE YOU/I LIKE YOU.
19. MÍE PANÍWA? -- WHAT TIME IS IT?
20. SHÍIN NAMWA? -- WHO ARE YOU?

SIMPLE PHRASES/QUESTIONS--12/04/39:

1. AUNA WĪNASHA -- LET'S GO.
2. MĪNANA -- WHERE AT?
3. TĪMAK WANĪKT -- WRITE YOUR NAME.
4. ICHNA -- RIGHT HERE.
5. MĪSH NAM MĪSHA? -- WHAT ARE YOU DOING?
6. TŪUN NAM ATK'ĪXSHA? -- WHAT DO YOU WANT?
7. MĪNNIN NAM? -- WHERE TO?
8. AMASH ĪNK WAPĪITA -- LET ME HELP YOU.
9. SHĪIN MASHWĀ WANĪKT? -- WHAT IS YOUR NAME?
10. SHĪYAX MĀYTS'KĪ -- GOOD MORNING!
11. WANĪKSHASH -- MY NAME IS...
12. SHĪIN ĪKAK ĪWA -- WHO IS THAT?
13. NĪIX KWILAAWIT. -- GOOD EVENING.
14. ĪI! MĪSH NAMWA? -- HELLO! HOW ARE YOU?